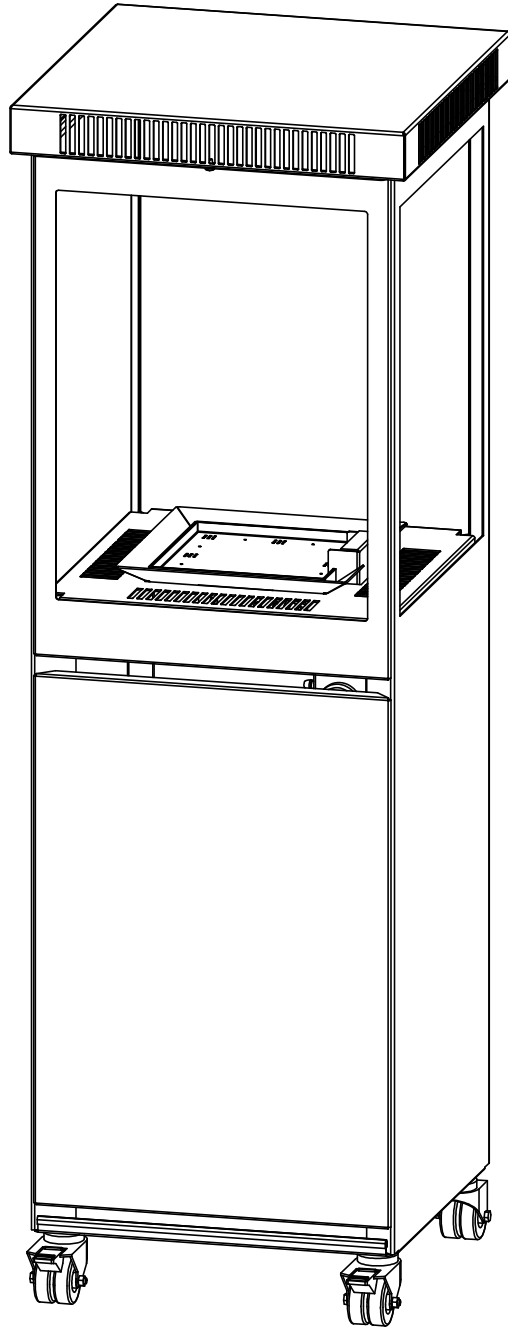


MANUAL DE INSTRUCCIONES'

ASPRO FUEGO DE GAS



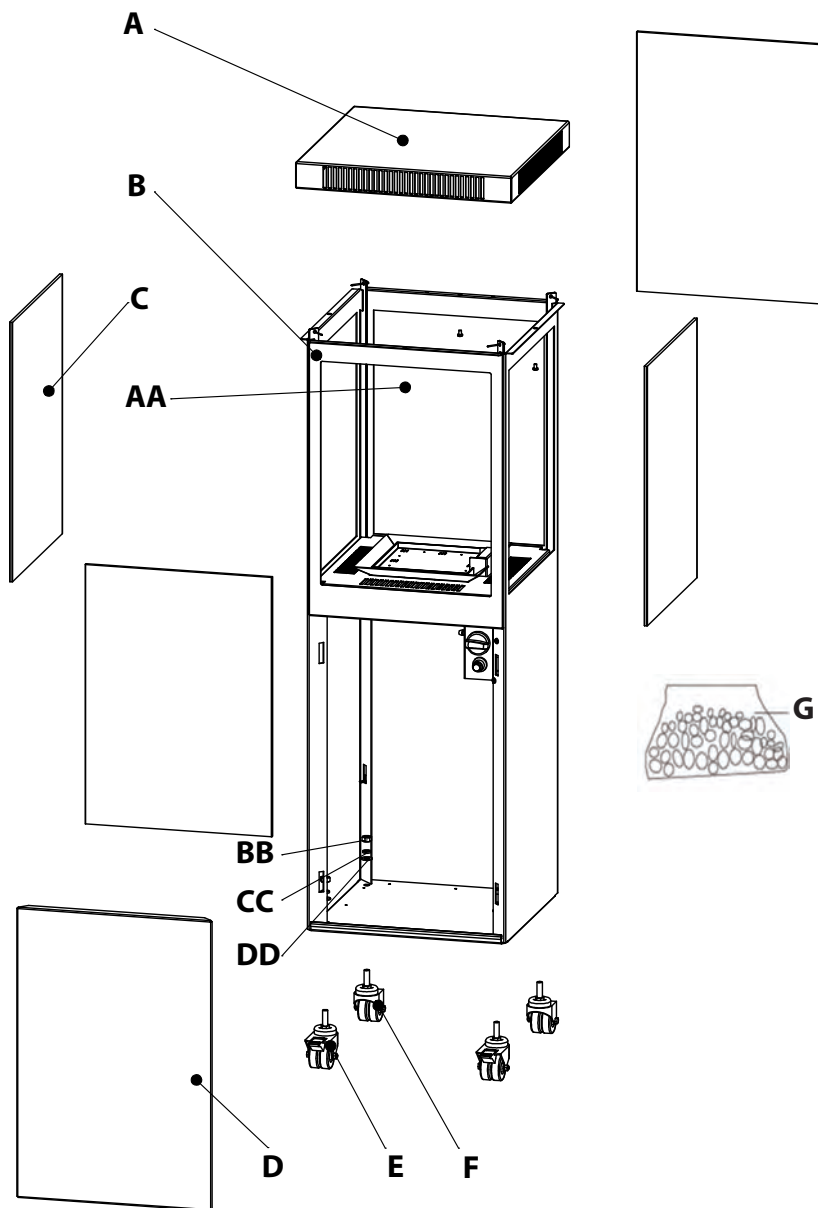
**ADVERTENCIA: SÓLO PARA USO AL AIRE LIBRE O EN ÁREAS
AMPLIAMENTE VENTILADAS, CONSERVE EL MANUAL PARA FUTURAS
CONSULTAS.**

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA HOMBRES DE GAS

POR FAVOR LEA LAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE ANTES DE LA INSTALACIÓN Y USO.

- Ÿ Este aparato debe usarse al aire libre o en un área bien ventilada y no debe instalarse ni usarse en interiores.
- Ÿ Para cambiar el cilindro de gas en un área bien ventilada lejos de cualquier fuente de inflamación como una vela, cigarrillos u otros aparatos que produzcan llamas.
- Ÿ No mueva este aparato cuando esté en funcionamiento o después de haberlo apagado antes de que la temperatura se haya enfriado.
- Ÿ No intente alterar el aparato de ninguna manera.
- Ÿ No obstruya los orificios de ventilación de la carcasa del cilindro.
- Ÿ Utilice únicamente el tipo de gas especificado por el fabricante.
- Ÿ Las reparaciones deben ser realizadas por una persona calificada.
- Ÿ En caso de viento violento, se debe prestar especial atención a que el aparato no se incline.
- Ÿ Comprobar que la junta del regulador está correctamente colocada y en condiciones de cumplir su función.
- Ÿ No use este aparato hasta que todas las conexiones hayan sido probadas contra fugas.
- Ÿ En caso de fuga de gas, el aparato no debe utilizarse o, si está encendido, debe cerrarse el suministro de gas y el aparato debe ser investigado y rectificado antes de que se vuelva a utilizar.
- Ÿ El aparato debe ser inspeccionado antes de su uso y al menos una vez al año por una persona de servicio calificada. Más frecuente la limpieza puede ser necesaria según sea necesario. Es imperativo que el compartimiento de control, los quemadores y el aire circulante los pasillos del aparato se mantengan limpios.
- Ÿ Apague y verifique el aparato inmediatamente si existe alguna de las siguientes condiciones:
 - Ÿ El olor a gas junto con la punta amarilla extrema de las llamas del quemador.
 - Ÿ Cualquier protección u otro dispositivo de protección retirado para reparar el electrodoméstico debe reemplazarse antes de operar el electrodoméstico.
- Ÿ Se debe advertir a los niños y adultos sobre los peligros de las altas temperaturas de la superficie y deben mantenerse alejados para evitar quemaduras o la ignición de la ropa.
- Ÿ La ropa u otros materiales inflamables no deben colgarse del electrodoméstico ni colocarse sobre o cerca del electrodoméstico.
- Ÿ Ciertos materiales o artículos cuando se almacenan debajo o cerca de este aparato estarán sujetos al calor radiante y podrían gravemente dañados.
- Ÿ No coloque artículos sobre o contra este aparato.
- Ÿ No utilice ni almacene materiales inflamables cerca de este aparato.
- Ÿ No rocíe aerosoles cerca de este aparato mientras esté en funcionamiento.
- Ÿ Mantenga siempre una distancia de al menos 1 m de los material.
- Ÿ Coloque siempre el aparato sobre una superficie firme y nivelada.
- Ÿ El cilindro debe almacenarse al aire libre o en un área bien ventilada.es combustibles.
- Ÿ El almacenamiento de este aparato en el interior está permitido solo si el cilindro de gas está desconectado y retirado del aparato.
- Ÿ El aparato debe instalarse y el cilindro de gas debe almacenarse de acuerdo con las normas locales de instalación de gas.
- Ÿ El conjunto de la manguera debe reemplazarse antes de poner en funcionamiento el aparato si hay evidencia de abrasión o desgaste excesivos, o si la manguera está dañada, y el conjunto de la manguera de reemplazo debe ser el especificado por el fabricante.
- Ÿ Cierre la válvula en el cilindro de gas o el regulador antes de mover el aparato.
- Ÿ Para cerrar el suministro de gas en la válvula de la bombona de gas o del regulador después de su uso.
- Ÿ Comprobación de la tubería o la manguera flexible por mes y cada vez que se cambia el cilindro.
- Ÿ El conjunto de regulador y manguera debe ubicarse fuera de vías donde las personas puedan tropezar con él o en un área donde la manguera no esté sujeta a daños accidentales.
- Ÿ Las mangueras metálicas flexibles que forman parte del circuito de gas deben cumplir con EN16617:2015.

LISTA DE



	DESCRIPCIÓN	CANTI
5'	FZYWcf	%
B	Carcasa del tanque	1
C	Ventana de vidrio	4
D	Puerta	1
E	Rueda con freno	&
F	Rueda	&
G'	Roca de lava	%
55	M5x10 Tornillo	4
BB	M10 Tuerca	4
CC	φ10 Arandela de resorte	4
DD	φ10 Arandela plana	4

ASAMBLEA

Instrucciones antes del montaje

Herramientas necesarias: Destornillador Philip / Llaves Á

Solución de detección de fugas: una parte de detergente y tres partes de agua. Á

Apriete todas las conexiones después de completar el montaje.

Antes del montaje, asegúrese de mover todo el material de embalaje y cualquier protección de transmisión. Á

Pueden ocurrir pequeñas desviaciones en el equipo. Á

Esto no es falta de calidad, sino que está sujeto a mejoras.



Retire todas las piezas de vidrio lentamente y con cuidado.

PRECAUCIÓN:

Y La ventana de vidrio es una parte caliente, no la toque mientras está funcionando°

Y En caso de rotura del cristal de la placa de cocción, apague todos los quemadores y cualquier elemento calefactor y aísole el aparato de la fuente de alimentación.

Y No toque la superficie del aparato.

Y No utilice el aparato antes de la prueba de fugas.

Paso 1.

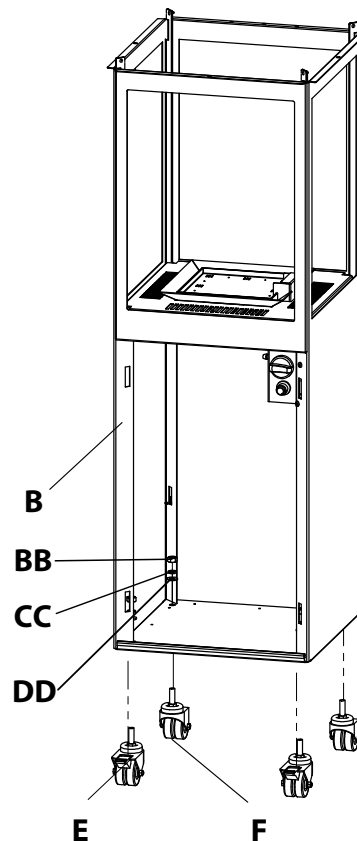
Hardware utilizado

BB A 10 tuerca L 4

CC Arandela de resorte L 4

DD Arandela plana L 4

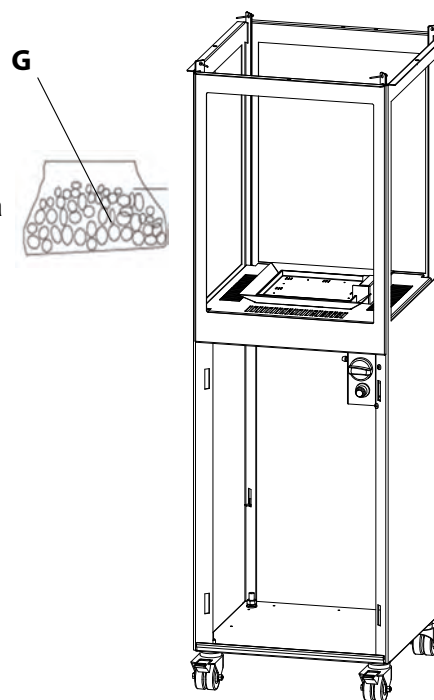
Fije 2 ruedas con freno (E) y 2 ruedas (F) a la carcasa del tanque (C) con 4 tuercas M10 (BB) y 4 arandelas elásticas de $\varnothing 8$ (CC) y arandelas planas de $\varnothing 8$ (DD).



Paso 2.

Esto debe hacerse afuera.

Cubra el quemador con lechos de combustible de roca volcánica o de vidrio. **NO** incline la bolsa de vidrio o roca de lava sobre el quemador ya que las bolsas suelen contener algo de polvo fino que podría obstruir los chorros del quemador. Es mejor vaciar las bolsas en un recipiente adecuado y luego colocar el vaso o la roca con la mano alrededor del quemador.

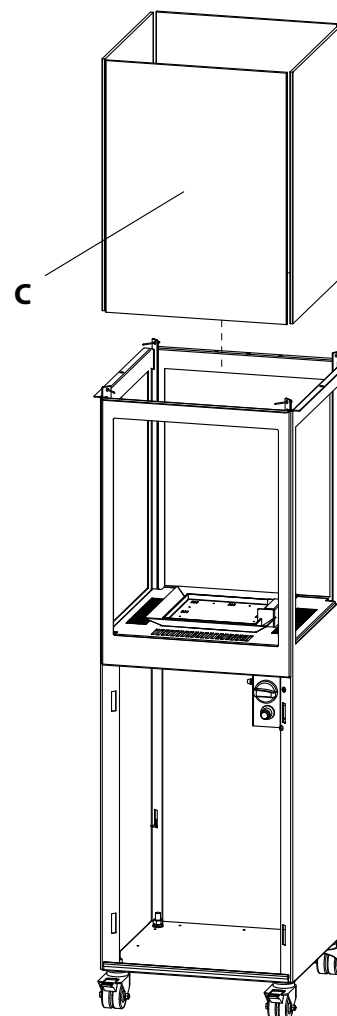
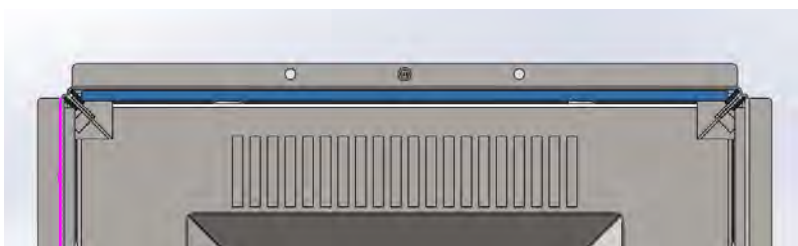


Paso 3.

3.1 Retire con cuidado el cartón y la lámina de espuma de las pantallas de vidrio.

3.2 Elimine toda la contaminación de los protectores de vidrio que podría quemarse en el vidrio durante el funcionamiento (en particular, huellas dactilares).

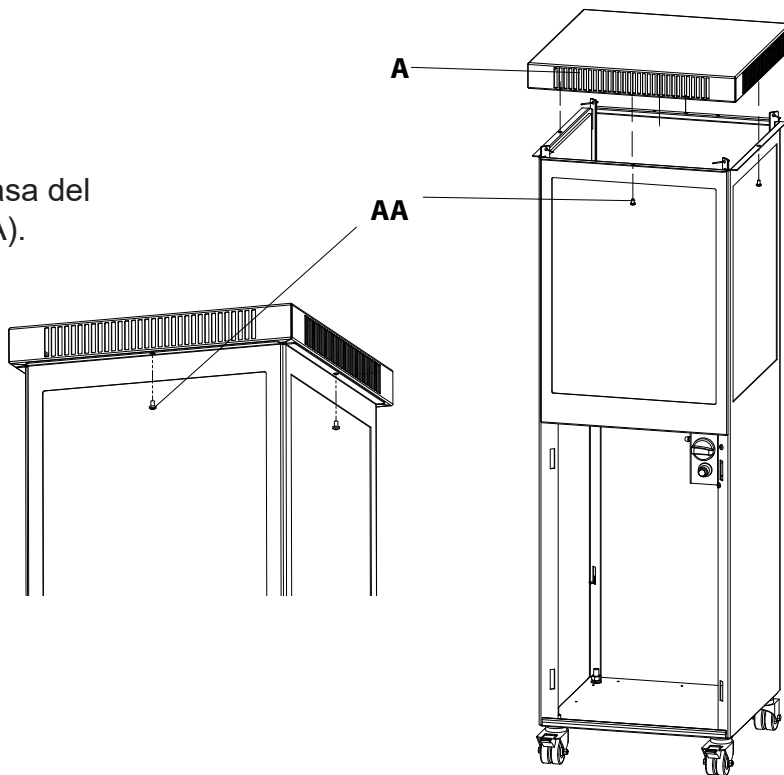
3.3 Instale ventanas de vidrio (C) en las ranuras correspondientes en la parte superior del electrodoméstico.



Paso 4.

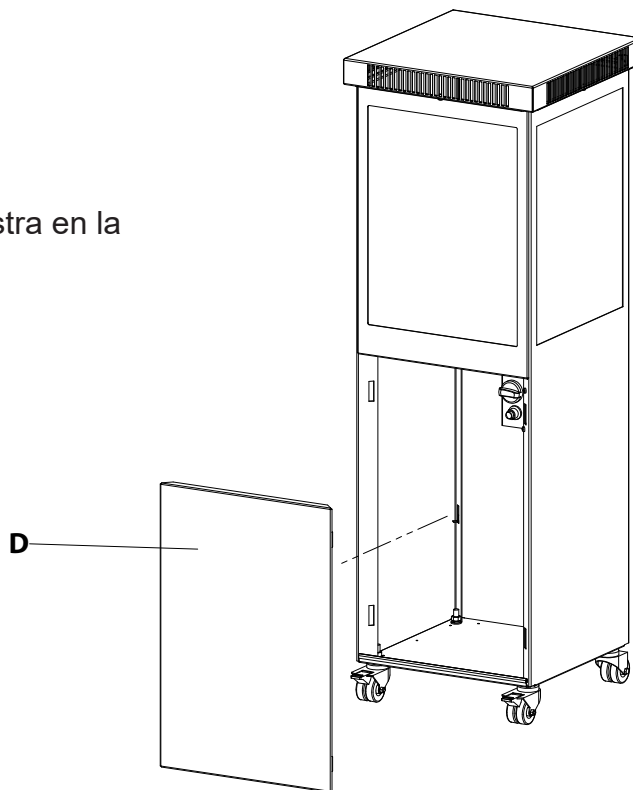
Ⓐ M5x10 Tornillo  X 4

Instale el reflector (A) en la carcasa del tanque con 4 tornillos M5x10 (AA).



Paso 5.

Fije 1 puerta (D) a la carcasa como se muestra en la imagen de la derecha.



PRECAUCIÓN:

- La ventana de vidrio es una parte caliente, ¡no la toque mientras está funcionando!
- En caso de rotura del cristal de la placa de cocción, apague todos los quemadores y cualquier elemento calefactor y aísole el aparato de la fuente de alimentación.
- No toque la superficie del aparato.
- No utilice el aparato antes de la prueba de fugas!

REQUISITOS DE GAS

- El regulador de presión debe cumplir la norma EN16129 y la normativa vigente en el país donde se instale, que podrá encontrar en su distribuidor de artículos de gas más cercano.
- Consulte la fecha técnica. Está estrictamente prohibido utilizar presión ajustable.
- El tipo de manguera reemplazable debe cumplir con el estándar de EN16436-1.
- Nunca use un cilindro de gas con el cuerpo, la válvula, el collar o el anillo de base dañados. Un tanque de gasolina abollado u oxidado puede ser peligroso y debe ser revisado por un proveedor de gas.
- Realice siempre una prueba de fugas en las conexiones de gas cada vez que conecte un cilindro. Si se forman burbujas en la solución de prueba de fugas, no la use. Nunca use una llama para comprobar si hay fugas.
- Nunca conecte este aparato a una fuente de gas no regulada.
- Utilice únicamente un regulador y una manguera aprobados para gas LP a las presiones y el tipo de gas correctos.
- Uso de regulador de butano de 30 mbar para butano de I3B/P(30) o butano de I3+.
- Usando un regulador de propano de 30 mbar para propano o mezcla de butano/propano de I3B/P(30).
- Usando un regulador de propano de 37 mbar para propano de I3P(37).
- Utilizando regulador de butano 50mbar para butano de I3B/P (50).
- Usando un regulador de propano de 50 mbar para propano o mezcla de butano/propano de I3B/P (50).

CONEXIÓN A UN CILINDRO DE GAS

- El tamaño máximo de uso del cilindro de gas es de 320 mm de diámetro x 600 mm de altura. Consulte a su proveedor de gas para obtener el cilindro de gas adecuado.
- Consulte a su proveedor de gas para obtener instrucciones sobre el uso de su cilindro de gas.
- Solo cambie los cilindros de gas al aire libre o en un área bien ventilada lejos de llamas abiertas y cualquier otra fuente de ignición.
- La botella de gas debe utilizarse siempre en posición vertical.
- Cierre la perilla de control del aparato girándola completamente en el sentido de las agujas del reloj.
- Cierre el grifo de la bombona de gas y luego conecte el regulador a la bombona de gas.
- Compruebe si hay fugas en todas las juntas con agua jabonosa. Si se encuentra una fuga, apriete la junta y luego vuelva a probar.

PRUEBA DE FUGAS

Las conexiones de gas del calentador se someten a pruebas de fugas en la fábrica antes del envío. Se debe realizar una revisión completa de la estanqueidad al gas en el sitio de instalación debido a un posible mal manejo en el envío o una presión excesiva aplicada al calentador.

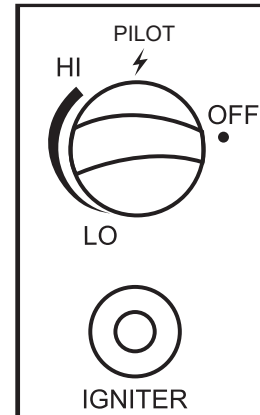
- Prepare una solución jabonosa con una parte de detergente líquido y una parte de agua. La solución jabonosa se puede aplicar con una botella rociadora, una brocha o un trapo. Aparecerán pompas de jabón en caso de fuga.
- El calentador debe revisarse con el cilindro lleno.
- Asegúrese de que la válvula de control de seguridad esté en la posición de APAGADO.
- Abra el suministro de gas.
- En caso de fuga, cierre el suministro de gas. Apriete cualquier accesorio que tenga fugas, luego abra el suministro de gas y vuelva a revisar.
- Nunca realice pruebas de fugas mientras fuma.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Advertencia: el usuario debe verter rocas de lava completamente para cubrir todo el quemador antes de la operación.

PARA ENCENDER EL PILOTO

1. Gire la perilla de control a la posición "OFF".
2. Válvula de cilindro de GLP completamente abierta.
3. Presione para girar la perilla de control en sentido antihorario para **PILOT**.
4. Mantenga presionada la perilla, presione el botón **IGNITER** hasta que se encienda la llama del piloto, luego continúe manteniendo presionada la perilla durante 20 segundos hasta que el piloto permanezca en ella después de soltar la perilla.
5. Si el piloto no se enciende o se enciende, presione para girar la perilla de control en el sentido de las agujas del reloj hasta la posición **OFF** y repita.



PARA ENCENDER EL APARATO

El piloto debe estar encendido y la perilla puesta en **PILOT**.

Mantenga presionada la perilla de control suavemente y gírela en sentido contrario a las agujas del reloj hasta la posición **HI**.

Cuando el aparato se encienda, gire la perilla de control en el sentido de las agujas del reloj de **HI** a **LO** según sea necesario.

PARA APAGAR EL APARATO

1. Para apagar el quemador, presione la perilla de control y continúe girándola en el sentido de las agujas del reloj para "OFF".
2. Gire la válvula del cilindro en el sentido de las agujas del reloj a la posición "OFF" y desconecte el regulador cuando el brasero no esté en uso.

REGLAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Para uso en exteriores o en áreas ampliamente ventiladas.

Un área ampliamente ventilada debe tener un mínimo del 25% de la superficie abierta.

El área superficial es la suma de la superficie de las paredes.

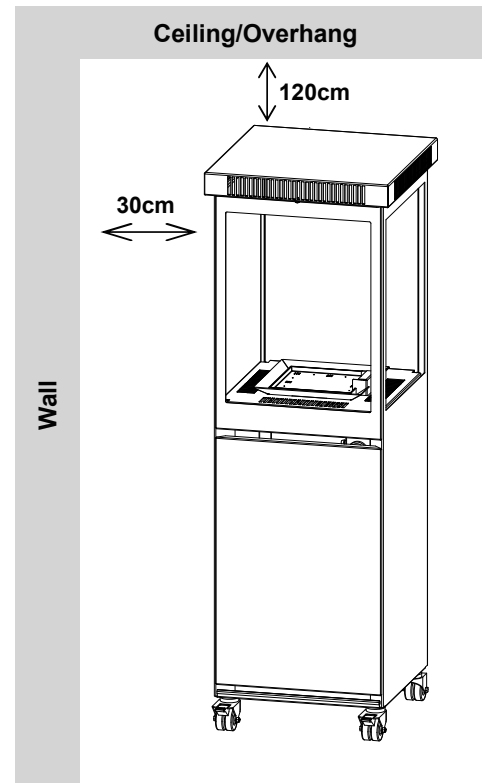
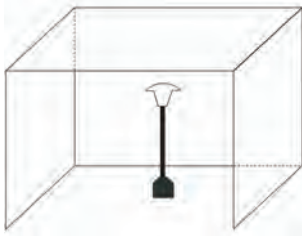
El uso de este aparato en áreas cerradas puede ser peligroso y está PROHIBIDO.

Los niños y adultos deben ser conscientes de las altas temperaturas de funcionamiento de las áreas por encima del poste cuando utilicen este aparato. Los niños deben ser cuidadosamente supervisados cuando estén cerca del aparato.

NUNCA cuelgue nada, incluyendo ropa u otros artículos inflamables, en este aparato.

NO opere este aparato a menos que esté completamente ensamblado con su reflector en su lugar.

Respete las distancias mínimas a los materiales combustibles.



LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Asegúrese de realizar toda la limpieza mientras el calentador está apagado y completamente enfriado.
- Limpie las superficies con un paño suave y húmedo.
- No utilice soluciones de limpieza corrosivas o combustibles.
- Mantenga el fuego exterior cubierto cuando no esté en uso para evitar que la lluvia bloquee los chorros de los quemadores.
- Asegúrese de que el quemador se mantenga limpio y libre de materiales combustibles y suciedad.
- Se puede acumular hollín en las perlas de vidrio, rocas de lava y troncos de cerámica. Esto podría bloquear los chorros de los quemadores, así que retire el lecho de combustible y límpielo con un paño húmedo para limpiar el hollín.
- Se puede acumular hollín en el vidrio de seguridad circundante. Retire con cuidado el vidrio del soporte de vidrio con el destornillador correspondiente, limpie el hollín con un paño suave y húmedo y luego vuelva a colocarlo con cuidado. Es posible que dos personas necesiten desarmar y volver a armar el vidrio de seguridad circundante.
- Asegúrese de que la condición de la manguera de gas sea adecuada y no muestre signos de agrietamiento o desgaste general.
- Se recomienda hacer revisar el aparato por un técnico calificado cada 3 años.
- Si los chorros del quemador se bloquean con hollín u otra suciedad, retire el lecho de combustible y utilice un alfiler o un clip. Asegúrese de que el quemador esté encendido.
- Siga los pasos de mantenimiento anteriores con regularidad.

SERVICIO

Y Consulte a su distribuidor local para el mantenimiento de este electrodoméstico y el reemplazo de sus piezas. El servicio de la aparato debe ser realizado únicamente por personal autorizado.

Y Precaución: no utilice piezas o componentes no autorizados para este electrodoméstico, utilice únicamente piezas y componentes de repuesto del equipo original. El uso de piezas o componentes no autorizados anulará la garantía y puede crear una condición insegura.

ALMACENAMIENTO

No hay limitación para el almacenamiento del aparato en interiores siempre que se retire el cilindro del aparato.

Entre usos:

Y Girar la perilla de control C: :

Y Gire el cilindro de gas C: :

Guarde el aparato en posición vertical en un área protegida del contacto directo con las inclemencias del tiempo (como lluvia, aguanieve, granizo, nieve, polvo y escombros).

Si lo desea, cubra para proteger las superficies exteriores y evitar la acumulación en los conductos de aire.

Nota: Espere hasta que el aparato se enfríe antes de cubrirlo. Durante periodos de inactividad prolongada o al transportar:

Y Girar la perilla de control C: : "

Y Desconecte el cilindro de gas y trasládalo a un lugar seguro y bien ventilado al aire libre. NO almacene en un lugar que superará los 50°C.

Guarde el aparato en posición vertical en un área protegida del contacto directo con las inclemencias del tiempo (como lluvia, aguanieve, granizo, nieve, polvo y escombros).

Si lo desea, cubra el aparato para proteger las superficies exteriores y evitar que se acumule en los conductos de aire. Nota: Espere hasta que el aparato se enfríe antes de cubrir

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SI EL PROBLEMA ES:	Y ESTA CONDICIÓN EXISTE:	ENTONCES HAGA ESTO:
El piloto no enciende	La válvula del cilindro está cerrada	válvula abierta
	Obstrucción en orificio o tubo piloto	Limpie o reemplace el orificio o el tubo piloto
	Aire en la línea de gas	Abra la línea de gas y púrguela (presionando la perilla de control hacia adentro) por no más de 1-2 minutos o hasta que huela a gas.
	Presión de gas baja	Cilindro de gas baja o vacía
	El encendedor falla	Use una cerilla para encender el piloto y obtenga un nuevo encendedor y reemplácelo.
El piloto no permanecerá encendido	Acumulación de suciedad alrededor del piloto	Limpie la suciedad alrededor del piloto.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

	La conexión entre la válvula de gas y el montaje del piloto está floja	Apriete la conexión y realice una prueba de fugas
	Termopar defectuoso	Reemplazar termopar
El quemador no enciende	La presión de gas es baja	Reemplace el cilindro de gas
	Obstrucción en el orificio	Borrar bloqueo
	La perilla de control no está en la posición "ON"	Gire la perilla de control a la posición "ON"
La llama del quemador es baja Nota: No haga funcionar el aparato por debajo de 5 °C	La presión de gas es baja	Reemplace el cilindro de gas
	La temperatura exterior es inferior a 5 °C y el tanque está lleno a menos del 25 %	Reemplace el cilindro de gas
	La manguera de suministro está doblada o torcida	Enderezar la manguera y realizar una prueba de fugas en la manguera
	La perilla de control está completamente "ON"	Gire la perilla de control a "OFF", deje que se enfríe a temperatura ambiente y revise el quemador y los orificios para ver si están bloqueados.
El emisor se ilumina de forma desigual	La presión de gas es baja	Reemplace el cilindro de gas
	El aparato no está nivelado	Nivelar el aparato
Acumulación de carbono	Suciedad o película en el reflector y el emisor	Limpiar reflector y emisor
Humo negro espeso	Bloqueo en quemador	Gire la perilla de control a "OFF", deje que se enfríe a temperatura ambiente y elimine el bloqueo y limpie el quemador por dentro y por fuera.

DATOS TÉCNICOS

Nombre del producto: Pozo de fuego de gas

Modelo NO.: BFP005H

Código de país	BE-CY-CH-CZ-FR- ES-GB-GR-IE-IT-PT - SK-SI-TR	PL	BG-HR-CH-CY-DK-EE-FI- GR-HU-IT-IS-LT-LV-MT-NL- NO-PT-SE-SI-SK-RO-TR	AT-CH-DE
Categoría	<input type="checkbox"/> I3+(28-30/37)	<input type="checkbox"/> I3B/P(37)	<input type="checkbox"/> I3B/P(30)	<input type="checkbox"/> I3B/P(50)
Gas	G30 G31	G31	G30/G31	G30/G31
Tipo de gas	Butane Propane	Butane/propane	Butane/Propane	Butane/Propane
Presión(mbar)	28-30 37	37	30	50
Entrada de calor	8kW 8kW	8kW	8kW	8kW
Consumo	Butane:582g/h Propane:572g/h			
Inyector de gas	1.36mm 1.36mm	1.3mm	1.36mm	1.19mm